

2019

Asfalty a asfaltová pojiva – Zpětné získání pojiva z asfaltových emulzí,
ředěných nebo fluxovaných asfaltových pojiv –
Část 1: Zpětné získání odpařováním

ČSN
EN 13074-1

65 7045

Bitumen and bituminous binders – Recovery of binder from bituminous emulsion or cut-back or
fluxed bituminous binders –
Part 1: Recovery by evaporation

Bitumes et liants bitumineux – Récupération du liant d'une émulsion bitumineuse ou d'un bitume
fluidifié ou fluxé –
Partie 1: Récupération par évaporation

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel – Rückgewinnung des Bindemittels aus Bitumenemulsion
oder verschnittenem
oder gefluxtem Bindemittel –
Teil 1: Rückgewinnung durch Verdunstung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13074-1:2019. Překlad byl zajištěn Českou
agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13074-1:2019. It was translated by
the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13074-1 (65 7045) ze září 2019.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 13074-1:2019 do soustavy norem
ČSN. Zatímco ČSN EN 13074-1:2019 (65 7045) ze září 2019 převzala EN 13074-1:2019 schválením
k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Oproti vydání z roku 2011 došlo ke změnám, které jsou uvedeny v evropské předmluvě této normy.

Informace o citovaných dokumentech

EN 58 zavedena v ČSN EN 58 (65 7003) Asfalty a asfaltová pojiva – Vzorkování asfaltových pojiv

EN 1427 zavedena v ČSN EN 1427 (65 7060) Asfalty a asfaltová pojiva – Stanovení bodu měknutí – Metoda kroužek a kulička

EN 1428 zavedena v ČSN EN 1428 (65 7040) Asfalty a asfaltová pojiva – Stanovení obsahu vody v asfaltových emulzích – Metoda azeotropní destilace

EN 1431 zavedena v ČSN EN 1431 (65 7048) Asfalty a asfaltová pojiva – Stanovení zbytkového pojiva a olejového destilátu z asfaltových emulzí destilací

EN 12594 zavedena v ČSN EN 12594 (65 7005) Asfalty a asfaltová pojiva – Příprava analytických vzorků

EN 13074-2 zavedena v ČSN EN 13074-2 (65 7045) Asfalty a asfaltová pojiva – Zpětné získání pojiva z asfaltových emulzí, ředěných nebo fluxovaných asfaltových pojiv – Část 2: Stabilizace po zpětném získání odpařováním

EN 16849 zavedena v ČSN EN 16849 (65 7057) Asfalty a asfaltová pojiva – Stanovení obsahu vody v asfaltových emulzích – Metoda využívající sušicí váhy

Souvisící ČSN

ČSN EN 13808 (65 7202) Asfalty a asfaltová pojiva – Systém specifikace kationaktivních asfaltových emulzí

ČSN EN 15322 (65 7205) Asfalty a asfaltová pojiva – Systém specifikace ředěných a fluxovaných asfaltových pojiv

ČSN 01 8003 Zásady pro bezpečnou práci v chemických laboratořích

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN PRAGOPROJEKT, a. s., IČO 45272387, Ing. Maria Míková, spolupráce: Ing. Jiří Plitz

Technická normalizační komise: TNK 134 Asfalty a asfaltová pojiva

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Michal Dalibor

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13074-1

Únor 2019

ICS 91.100.50
EN 13074-1:2011

Nahrazuje

Asfalty a asfaltová pojiva – Zpětné získání pojiva z asfaltových emulzí,

ředěných nebo fluxovaných asfaltových pojiv –
Část 1: Zpětné získání odpařováním

Bitumen and bituminous binders – Recovery of binder from bituminous emulsion
or cut-back or fluxed bituminous binders –
Part 1: Recovery by evaporation

Bitumes et liants bitumineux – Récupération du liant d'une émulsion bitumineuse ou d'un bitume fluidifié ou fluxé – Partie 1: Récupération par évaporation	Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel – Rückgewinnung des Bindemittels aus Bitumenemulsion oder verschnittenem oder gefluxtem Bindemittel – Teil 1: Rückgewinnung durch Verdunstung
---	---

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2018-11-19.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2019 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN 13074-1:2019 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
1..... Předmět normy.....	6
2..... Citované dokumenty.....	6
3..... Termíny a definice.....	6
4..... Podstata metody.....	7
5..... Přístroje a pomůcky.....	7
6..... Vzorkování.....	8
7..... Postup zkoušky.....	8
7.1..... Příprava zkušebních misek.....	8
7.2..... Asfaltové emulze.....	8
7.3..... Ředěné nebo fluxované asfalty.....	9
8..... Protokol o přípravě.....	10
Bibliografie.....	11

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 13074-1:2019) vypracovala technická komise CEN/TC 336 *Asfaltová pojiva*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2019 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2019.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 13074-1:2011.

Hlavní technické změny jsou:

- přesnější požadavky na sušárnu s ventilací (5.1) a kovové misky (5.2), jakož i na umístění misek v sušárně (7.2.2 a 7.3.2);
- popis dalších pomůcek (nádobka, sušárna) potřebných k opětovnému ohřátí zpětně získaných vzorků asfaltových pojiv (5.5 a 5.6);
- možnost použít EN 16849 pro stanovení obsahu vody v asfaltové emulzi (7.2.1.1);
- kratší doba skladování vzorků zpětně získaného asfaltového pojiva před dalšími zkouškami (7.2.3 a 7.3.3);
- přesnější instrukce (teploty opětovného ohřevu a maximální doba ohřevu) pro přípravu zpětně získaného vzorku pojiva před dalším zkoušením (7.2.4 a 7.3.4).

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

1 Předmět normy

Tento dokument určuje metodu zpětného získání pojiva z asfaltové emulze, ředěného nebo fluxovaného asfaltu odpařováním 24 h při laboratorní teplotě a poté 24 h při 50 °C způsobem, který umožní provedení dalších zkoušek s minimálními změnami vlastností pojiva.

Používá se pro všechny druhy asfaltových emulzí, modifikovaných polymery nebo nemodifikovaných, jakož i pro všechny druhy ředěných a fluxovaných asfaltů, modifikovaných polymery i nemodifikovaných.

Tato metoda je pro ředěná a fluxovaná asfaltová pojiva pouze **přechodným krokem**, po kterém obvykle následuje postup stabilizace podle EN 13074-2. Přímé zkoušení zpětně získaného pojiva se však používá k vyhodnocení chování při tuhnutí asfaltových pojiv fluxovaných rostlinnými fluxovadly.

POZNÁMKA Zpětně získané pojivo nemusí být identické s původním pojivem.

VÝSTRAHA Použití tohoto dokumentu může být spojeno s používáním nebezpečných materiálů, pracovních postupů a zařízení. Tento dokument adresně neupozorňuje na všechna bezpečnostní rizika spojená s jejím použitím. Uživatel této normy je zodpovědný za to, že předem provede příslušná opatření z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví a stanoví pro její používání regulační omezení.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.